

УДК: 811.161.1

Бутакова Л.О.**Методологические проблемы комплексных исследований социально-коммуникативных характеристик определенной возрастной группы^{31,32}***Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского,
Россия, Омск, larisabut@rambler.ru*

Аннотация. В статье предлагается комплексная реконструкция социально-коммуникативных характеристик группы российского общества, номинируемой выражением «пожилые люди» (пенсионеры). В психолингвистической части методики с помощью экспериментов выявляются состав фрагментов языкового сознания, связанных с интерпретацией пожилого возраста информантами разных возрастных групп, и ценностные компоненты сознания самих пожилых людей. Когнитивно-дискурсивная часть методики состоит из описания тематических персональных дискурсов с предметной областью «пожилые люди», в том числе порождаемых самими пенсионерами; тематических институциональных дискурсов, посвященных проблемам возраста и прочее.

Ключевые слова: субъективная семантика; ассоциативный эксперимент; ассоциативное поле; языковое сознание; персональный дискурс; институциональный дискурс.

Butakova L.O.**Methodological problems of integrated research of the age group' social-communicative characteristics³³***Dostoevsky Omsk State University,
Russia, Omsk, larisabut@rambler.ru*

Abstract. The article offers a comprehensive reconstruction of social and communicative characteristics of a group of Russian society, nominated by the expression «elderly people». Fragments of the mental lexicon associated with the interpretation of the elderly by informants of different age groups and the value components of the consciousness of the elderly are revealed in the psycholinguistic part with the help of experiments. The cognitive-discursive part consists of a description of thematic personal discourses with the subject area «elderly people», including those generated by pensioners themselves; thematic institutional discourses devoted to the problems of age, etc.

³¹ © Л.О. Бутакова, 2018

³² Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 18-012-00507 «Пожилой человек в современных русскоязычных дискурсах: комплексное лингвистическое исследование».

³³ The reported study was funded by RFBR according to the research project № 18-012-00507.

Keywords: subjective semantics; associative experiment; associative field; mental lexicon; personal discourse; institutional discourse.

Введение

Изучение языка / речи, типов коммуникации, структур сознания, специфики ментального лексикона носителей русского языка пожилого возраста представляет методическую и прикладную проблему психолингвистики и лингвистики. В данной статье предлагается методико-методологический вариант комплексного решения указанной проблемы.

Цель исследования – реконструкция социально-коммуникативных характеристик группы российского общества, номинируемой выражением «пожилые люди» (люди «в периоде поздней взрослости»), производимая в рамках совмещения принципов психолингвистического и когнитивно-дискурсивного направлений языкознания.

Актуальность исследования обусловлена лингвистическими, психолингвистическими и социальными факторами. Современная лингвистика располагает методами и методиками исследования как тематических дискурсов, так и дискурсов отдельных социальных групп. В то же время возрастное измерение дискурсов представлено не в полной мере, социально-коммуникативные характеристики возрастных групп, их презентация и самопрезентация в дискурсах различного типа почти не исследовались. Психолингвистика со своей стороны выработала стратегии экспериментального исследования языкового сознания, ментального лексикона, значения слова как достояния индивидов разных социальных и возрастных групп ([Гуц, 2005; Залевская, 2011, 2014; Касаткина, 2007; Курганова, 2012; Мягкова, 2000; Леонтьев, 2003; Леонтьев, 2005; Тарасов, 2000; Пищальникова, 2001; Пищальникова, Сонин, 2017; Рогожникова, 2009] и др.). При этом данные феномены для реципиентов пожилого возраста не были широко изучены. В социальном аспекте существует необходимость мониторинга представлений различных групп общества о

старшем поколении россиян в 2018-2020г.: его потребностях, ценностях, коммуникативных особенностях. Необходимость мониторинга относится также к самооценке и самопрезентации поколения поздней зрелости.

Круг объектов исследования: связанные с темой пожилых людей фрагменты языкового сознания информантов разных возрастов, дифференцированных по территориальному признаку «житель миллионного города – житель сельского района области»; возрастному признаку «человек молодого возраста – человек среднего возраста – человек пожилого возраста»; сегменты коммуникативной среды, обращенные к поколению людей, сформированному в доперестроечный период жизни российского общества (дискурсы для пожилых и о пожилых); язык, коммуникация людей в возрасте поздней зрелости (дискурсы пожилых).

Дискуссионное поле указанной проблематики образуют исследования ментальных, когнитивных и нейрофизиологических процессов, связанных с возрастом, спецификой коммуникации пожилых людей, характером геронтогенеза, организацией коммуникативной и когнитивной помощи, способов обучения пожилых людей, негативного отношения социума к лицам преклонного возраста [Burton, Strauss, Hultsch, Hunter, 2006; Giles, Fox, Harwood, Williams, 1994, p. 130-161; Greenberg, Schimel, Martens, 2002, p. 27-48; Kemper, Othick, Gerhing, Gubarchuk, 1998, p. 175-192; Nalini, Koo, Rosenthal, Riverside, Winograd, 2002, p. 443-452; Pitti, 2017].

Исследования, направленные на реконструкцию структур сознания людей пожилого возраста, способов опознания слова и связанных с ними когнитивных процессов, особенностей коммуникации пожилых носителей языка являются междисциплинарными ([Анцыферова, 2004; Краснова, 2005; Смородинова-Щетинина, 2010; Crockett, Hummert, 1987; Nalini, Koo, Rosenthal, Riverside, Winograd, 2002] и др.).

В предлагаемом исследовании проблемное поле образуют следующие моменты: удельный вес социолингвистических, психоллингвистических, коммуникативно – прагматических, семантических и иных методов анализа материала и выбор единого основания для их соединения в комплекс на стадии завершающего моделирования; возможности использования когнитивного подхода (поведенческие и ментальные особенности пожилых людей, проявляющиеся в их собственной речи и речевых произведениях о / для них как объект не только психологических, но и лингвистических когнитивных исследований); перспективы применения разных психоллингвистических методик для реконструкции значения слова как достояния индивида пожилого возраста (см. [Рогожникова, 2009, с. 53-56]), построения модели значения слова в геронтогенезе [там же, с. 74-86], подтверждения / корректировки выводов о развитии семантики слова в старости в направлении количественных и качественными изменений структуры ассоциативных полей, зависимости типов реакций пожилых людей, их вариативности как от возраста и происходящих в семантической структуре памяти изменений (см. [Касаткина, 2007]), обусловленности общевозрастной тенденции к ослаблению внутренних смысловых связей в старости недостаточно эффективным функционированием процессов, лежащих в основе динамических изменений семантики слова: генерализации, дифференциации, типизации, а также характеризующе-определяющего сдвига в семантике слова [там же, с. 5-6]; возможности сочетания разных социолингвистических и лингвистических методов и методик для корректировки полученных ранее сведений о наличии в русской языковой картине мира серии возрастных языковых образов, последовательно сменяющих друг друга, а также сосуществующих в человеке на одной и той же жизненной стадии (см. [Литвиненко, 2006]); условности психологических, биологических, социальных границ

старости, устойчивости контрастных представлений об уважении и почитании пожилого человека, его жизненном опыте и мудрости, глупости / старческом слабоумии, негативных стереотипов (см. [Салимянова, 2011]), корректировки знаний и мнений представителей молодой возрастной группы о пожилых людях как об общительных, но одиноких, тревожных, нуждающихся в заботе и внимании представителях сообщества (см. [Рюмина, Самойлов, 2015, с. 338-341]).

Методология, методы и методики исследования

Общая методология исследования базируется на теоретических и прикладных достижениях ряда научных направлений, исследующих речевую деятельность, дискурс, речь, сознание, когнитивные процессы, среди которых:

– положения русской психолингвистической школы (теория речевой деятельности Л.С. Выготского, Н.И. Жинкина, А.Н. Леонтьева, А.А. Леонтьева, А.А. Залевской, В.Ф. Петренко; теория сознания и его структуры А.Н. Леонтьева, А.А. Леонтьева, Ф.Е. Василюка, В.Ф. Петренко; теория языкового сознания А.А. Залевской, Е.Ф. Тарасова, Н.В. Уфимцевой; теория значения как достояния индивида А.А. Залевской);

– современные социолингвистические концепции (Е.А. Земская, А.С. Герд, А.В. Кирилина, Л.П. Крысин, Н.Б. Вахтин, Е.В. Головкин, Б.Ю. Норман, Н.Б. Мечковская, Н.В. Богданова-Бегларян, Л.А. Шкатова, Н.Н. Розанова, М.В. Китайгородская, Б.И. Осипов, Е.Н. Гуц и др.), рассматривающие язык социальных групп в разных коммуникативных средах;

– отечественные и зарубежные концепции дискурса и дискурс-анализа, интерпретирующие дискурс как массив текстов с общим социально-коммуникативным пространством (Н.Д. Арутюнова, Т. Ван Дейк, В. Кинч, В.И. Карасик, М.Л. Макаров, Н.Ф. Алефиренко,

В.Е. Чернявская, З.И. Резанова, Л. Филлипс, М.В. Йоргенсен, Э. Лакло, Ш. Муфф, Н. Фэркло);

– современные теории речевых жанров (А. Вежбицкая, Т.В. Шмелева, К.Ф. Седов, В.В. Дементьев, М.Н. Кожина, Т.В. Дубровская, В.А. Салимовский, М.Ю. Федосюк), согласно которым жанры – структурный компонент дискурса.

Учитывая описанную методологическую базу, на основе психолингвистических экспериментов с последующим сопоставлением результатов с дискурсивными данными могут быть описаны коммуникативные, социальные, моральные ценности языковой личности пожилого человека. Также необходимы методы и методики лингвистической семантики, прагматики, контент-анализ медийных текстов и содержимого сайтов для выявления ценностно-оценочных смыслов ключевых слов *возраст, пенсионер, пенсия, жизнь* и т.д; метод диагностирующих бесед с пожилыми людьми; скрытое и включенное наблюдение.

Для экспериментальной реконструкции семантики указанных лексем (и содержания всего, что связано с ними в языковом сознании носителя языка) актуальны следующие принципы:

- проведение разных типов психолингвистических экспериментов по единым стимульным спискам, построение ассоциативных и семантических полей на основе полученных результатов;
- количественная и качественная оценка ассоциативного поля (АП) стимула в ассоциативных базах русского языка (РЯ) с учетом вклада наиболее частотных реакций и возможным сопоставлением с базой национального корпуса русского языка (НКРЯ);
- построение когнитивной структуры (КС) АП и выделение в КС когнитивных пространств, моделирование когнитивной структуры ядра АП и когнитивных пространств;

- количественная и качественная оценка КС и КП;
- построение КС ядра АП, выделение КС и КП, их качественно-количественная оценка;
- сопоставление АП полей по имеющимся ассоциативным базам и результатам экспериментов, включая региональные базы («Ассоциативный словарь подростка» [Гуц, 2004], «Материалы к ассоциативно-семантическому словарю жителей города Омска» [Бутакова, 2012], «Ассоциативный словарь общеупотребительной лексики» [Стернин, Рудакова, 2011], «Русский ассоциативный словарь: ассоциативные реакции школьников I – XI классов» [Гольдин и др. , 2011]);
- оценка количественно-качественных изменений в каждой части структуры АП (ядро / периферии);
- оценка полисемантической АП и количественно-качественная характеристика разных значений стимула;
- оценка антропоцентричности АП, ядра, периферии;
- качественно-количественное сопоставление КС АП и их компонентов;
- фиксация направлений семантических изменений, особенно на периферии АП;
- моделирование семантических отношений в парах «стимул – реакция»;
- моделирование качественно-количественных прямых и обратных ассоциативных связей стимулов и реакций в рамках АП;
- моделирование значения / концепта или процессов концептуализации / категоризации.

Сквозным принципом анализа материала является сопоставление позиций «снаружи» (представления о пожилых в социальных группах, не относящихся к периоду поздней взрослости) и «изнутри» (саморефлексия о

своей возрастной группе). Параметры описания задаются исходя из существующих методик экспериментальных исследований (ассоциативного свободного и направленного, семантического, рецептивного экспериментов), социолингвистического опроса, дискурсивного анализа речи, текста, дискурса, жанрового анализа высказывания.

Результаты

Количественная и качественная оценка АП стимулов в больших и малых ассоциативных базах с учетом вклада наиболее частотных реакций, сопоставление с базой НКРЯ, построение когнитивной структуры АП (в том числе ядер в сопоставлении) позволяют объяснить характер семантических тенденций, их неслучайность / случайность, динамику / стабильность в описываемой области. Оказалось, что в субъективной семантике лексем актуальны возрастные, внешние, эмоциональные, интеллектуальные, физические характеристики; качество «старый» осознается как имеющее отношение к человеку, хотя именно в этом фрагменте ментального лексикона достаточно выражены предметность (стабильно лидирует высоко частотная реакция *дом*), окружающий мир и пр. Немолодой человек мужского пола (старик) воспринимается молодыми носителями русского языка, проживающими в Сибири, в первую очередь как персонаж советского детского романа и его экранизаций, повести американского прозаика, А.С. Пушкина, а также дед.

Дискурсивный анализ речи пожилых людей выявил, что при оценке самого себя немолодые информанты нередко прибегали к ироничным высказываниям, противоречиво оценивая самих себя по параметрам *физическое состояние, интеллектуальное состояние, социальная реализация*, что указывает на понимание своего возраста, пребывание в переходной стадии от зрелости к пожилому возрасту. Преобладающими являются оценочные и регулятивные высказывания, которые

сигнализируют о стремлении информантов занять более высокий статус относительно собеседника.

Анализ жанрово-тематического своеобразия текстов о пожилom человеке в региональном медиадискурсе показал преобладание негативной тематики, формирование образа жертвы. Ядро медиа-образа наполнено актуализированными смыслами доверчивости, болезненности, одиночества, длительной продолжительности жизни и работоспособности, вовлеченности в спортивное оздоровление, героические поступки.

Выводы

Похожий вариант комплексного исследования, совмещающего психолингвистические и когнитивно-дискурсивные методики, применяемые по принципу «изнутри» и «снаружи» возрастной группы, был опробован при описании фрагментов языкового сознания, дискурсивным практикам детей и дискурсам, связанным с их обучением, развлечениями и т.п. [Бутакова, Гуц, Козловская, 2018; Исенова, Орлова, 2018]. Очевидно, что общие и частные принципы исследования применимы к любым возрастным группам носителей языка, но должны учитывать когнитивные, психологические особенности возраста, а также положение в социуме (обучение и развлечения для людей такого возраста в нашей стране своеобразны, на первый план выходят проблемы медицинской и социальной помощи, социальной защиты и пр.).

Список литературы

1. Ассоциативный словарь употребительной русской лексики: 1080 стимулов / Науч. ред. А.В. Рудакова, И.А. Стернин. – Воронеж: Истоки, 2011. – 187 с.
2. Анцыферова Л.И. Поздний период жизни человека: типы старения и возможности поступательного развития личности // Психологический журнал. – Т. 17. – № 6. – М., 1996. – С. 60-71. – Режим доступа: <http://psylist.net/age/00019.htm> (дата обращения: 23.06.2018г.)

3. Бутакова Л.О., Гуц Е.Н., Козловская Е.А. Детство в дискурсивном пространстве региона: Комплексный анализ ценностных фрагментов языкового сознания и институциональных коммуникаций. – Омск: Наука, 2018. – 446 с.
4. Бутакова Л.О. Материалы к ассоциативно-семантическому словарю жителей города Омска. – Омск: Вариант-Омск, 2012. – 128 с.
5. Гольдин В.Е. Русский ассоциативный словарь: Ассоциативные реакции школьников I – XI классов (АСШ): В 2 т. – Т. I.: От стимула к реакции / В.Е. Гольдин, А.П. Сдобнова, А.О. Мартьянов. – Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 2011. – 500 с.
6. Гуц Е.Н. Психолингвистическое исследование языкового сознания подростка. – Омск: Вариант-Омск, 2005. – 260 с.
7. Гуц Е.Н. Ассоциативный словарь подростка. – Омск: Вариант-Сибирь, 2004. – 156 с.
8. Ермолаева М.В. Психолого-педагогическое сопровождение пожилого человека: Дисс ... д-ра психол. наук. – М., 2010. – 507 с. – Режим доступа: <http://www.dissercat.com/content/psikhologo-pedagogicheskoe-soprovozhdenie-pozhilogo-cheloveka> (дата обращения: 04.05.2018г.)
9. Залевская А.А. Значение слова через призму эксперимента. – Тверь: Тверской гос. ун-т, 2011. – 240 с.
10. Залевская А.А. Интерфейсная теория значения слова: психолингвистический подход. – Тверь: ТГУ, 2014. – 222 с.
11. Исенова М.Х., Орлова Н.В. Между Агнией Барто и «Мистером Максом»: дискурсивное пространство младшего школьника. – Омск: Наука, 2018. – 136 с.
12. Касаткина Т.Ю. Специфика развития значения слова в геронтогенезе: Автореф. дис. канд. филол. н. – Ижевск, 2007. – 23 с.
13. Краснова О.В. Порождение заблуждений: пожилые люди и старость // Отечественные записки. – 2005. – Вып. 3 (24). – Режим доступа:

<http://www.strana-oz.ru/2005/3/porozhdenie-zabluzhdeniy-pozhilye-lyudi-i-starost> (дата обращения: 20.03.2018г.)

14. Курганова Н.И. Роль и место смыслового поля при моделировании структурных и операциональных параметров значения слова: Дисс ... д-ра филол. н. – Тверь, 2012. – 401 с.
15. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. – М.; СПб.: Смысл; Лань, 2003.- 288 с.
16. Леонтьев А.Н. Лекции по общей психологии. – М.: Смысл; КДУ, 2005. – 511 с.
17. Литвиненко Ю.Ю. Контрастивное изучение лексики (На материале лексико-семантического поля «Возраст») // Русско-китайские языковые связи и проблемы межкультурной коммуникации в современном мире: Материалы Межд. науч.-практ. конф. / Отв. ред. Л.Б. Никитина. – Омск: Изд-во ОмГПУ, 2009. – С. 210-215.
18. Литвиненко Ю.Ю. Концепт «возраст» в семантическом пространстве образа человека в русской языковой картине мира: Дис. ... канд. филол. наук. – Омск, 2006. – 256 с.
19. Мягкова Е.Ю. Эмоционально-чувственный компонент значения слова. – Курск: Изд-во Курск. гос. пед. ун-та, 2000. – 112 с.
20. Никитина Л.Б., Салимьянова И.В. Образ пожилого человека в русской языковой картине мира. – Омск: Вариант-Омск, 2013. – 186 с.
21. Пищальникова В.А. Общее языкознание. – Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2001. – 240 с.
22. Рогожникова Т.М. Ассоциативный эксперимент с испытуемыми преклонного возраста / Рогожникова Т.М. и др. Галерея ассоциативных портретов. – Уфа: УГАТУ, 2009. – С. 53-56.
23. Рюмина Т.В., Самойлов И.В. Особенности образа пожилого человека в восприятии студентов // Молодой ученый. – 2015. – № 19. – С. 338-341.

24. Салимьянова И.В. Образ пожилого человека в русской языковой картине мира: Дис. ... канд. филол. наук. – Омск, 2011. – 245 с.
25. Русская региональная ассоциативная база данных (2008-2018) (СИБАС) / авторы-сост. И.В. Шапошникова, А.А. Романенко. – Режим доступа: <http://adictru.nsu.ru> (дата обращения: 07.06.2018г.)
26. Словарь ассоциативных норм русского языка / Под редакцией А.А. Леонтьева. – М.: Изд-во Московского университета, 1977. – 192 с.
27. Смородинова-Щетинина Л.Г. Особенности общения пожилых людей // Царскосельские чтения. – 2010. – Вып. XIV. – Т. V. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/osobennosti-obscheniya-pozhilyh-lyudey> (дата обращения: 29.03.2018г.)
28. Тарасов Е.Ф. Актуальные проблемы анализа языкового сознания // Языковое сознание и образ мира / Отв. ред. Н.В. Уфимцева. – М.: ИЯ РАН, 2000. – С. 24-32.
29. Уфимцева Н.В. Языковое сознание как отображение этносоциокультурной реальности // Вопросы психолингвистики. – 2003. – № 1. – С. 102-111.
30. Burton C.L., Strauss E., Hultsch D.F., Hunter M.A. Cognitive Functioning and Everyday Problem Solving in Older Adults // The Clinical Neuropsychologist. – Vol. 20 (3), 2006. – Mode of access: <https://www.cambridge.org/core/journals/applied-psycholinguistics/listing?q=Burton+C.L.+%2C+Strauss+E.%2C+Hultsch++D.F.+%26+Hunter+M.A.+Cognitive+Functioning+and+Everyday+Problem+Solving+in+Older+Adults.+The+Clinical+Neuropsychologist.++Volume+20%2C+2006.+Issue+3.+Published+Online%3A+16+Feb+2007.+&searchWithinIds=9C79E8A2AAD1918E8F13D1D92AE7E> (дата обращения: 17.02.2018г.)

31. Caporael L., Lukaszewski M., Culbertson G. Secondary baby talk: Judgments by institutionalized elderly and their caregivers // *Journal of Personality and Social Psychology*. – Vol. 44, 1983. – P. 746-754.
32. Crockett W.H., Hummert M.L. Perceptions of aging and the elderly // K. Schaie, C. Eisdorfer (eds.) *Annual review of gerontology and geriatrics*. – N.Y.: Springer, 1983. – Vol. 7. – P. 217-241.
33. Giles H., Fox S., Harwood J., Williams A. Talking age and aging talk: Communicating through the life span // M. Hummert, J. Weimann, J. Nussbaum (eds.) *Interpersonal communication in older adulthood: Interdisciplinary theory and research*. – Thousand Oaks, CA: Sage, 1994. – P. 130-161.
34. Greenberg J., Schimel J., Martens A. Ageism: Denying the face of the future // T.D. Nelson (ed.) *Ageism: Stereotyping and prejudice against older persons*. Cambridge, MA: MIT Press, 2002. – P. 27-48.
35. Kemper S., Othick M., Gerhing H., Gubarchuk J. The effects of practicing speech accommodations to older adults // *Applied Psycholinguistics*, 1998. – Vol. 19 (2). – P. 175-192. DOI: <https://doi.org/10.1017/S014271640001002X>. – Mode of access: <https://www.cambridge.org/core/journals/applied-psycholinguistics/article/effects-of-practicing-speech-accommodations-to-older-adults/071B140190021C9BD542256B3D60B7B7> (дата обращения: 26.01.2018г.)
36. Nalini Am., Koo J., Rosenthal R., Riverside C., Winograd H. Physical Therapists' Nonverbal Communication Predicts Geriatric Patients' Health Outcomes // *Psychology and Aging*, 2002. – Vol. 17 (3). – P. 443-452.
37. Pitti. I. What does being an adult mean? Comparing young people's and adults' representations of adulthood // *Journal of Youth Studies*. – Vol. 20 (9), 2017. Issue 9. – Mode of access: <https://www.cambridge.org/core/journals/applied->

psycholinguistics/listing?q=Pitti.+I.+What+does+being+an+adult+mean%3F+Comparing+young+people%E2%80%99s+and+adults%E2%80%99+representations+of+adulthood.+Journal+of+Youth+Studies.+Volume+20%2C+2017.+Issue+9.&searchWithinIds=9C79E8A2AAD1918E8F13D1D92AEEE E7E (дата обращения: 10.02.2018г.)

References

1. Assotsiativnyy slovar' upotrebitel'noy russkoy leksiki: 1080 stimulov (The associative dictionary of the common Russian lexicon: 1080 stimuli) / Nauch. red. A.V. Rudakova, I.A. Sternin. Voronezh: Istoki, 2011. 187 p.
2. Antsyferova L.I. Pozdnyy period zhizni cheloveka: tipy stareniya i vozmozhnosti postupatel'nogo razvitiya lichnosti (Late period of a person's life: types of aging and opportunities for the progressive development of the personality). Psikhologicheskiy zhurnal = Psychological journal. 1996. Vol. 17 (6). Moscow, pp. 60-71. <http://psylist.net/age/00019.htm> [in Russian]
3. Butakova L.O., Guts Ye.N., Kozlovskaya Ye.A. Detstvo v diskursivnom prostranstve regiona: kompleksnyy analiz tsennostnykh fragmentov yazykovogo soznaniya i institutsional'nykh kommunikatsiy (Childhood in the discursive space of the region: a comprehensive analysis of the value fragments of linguistic consciousness and institutional communications). Omsk: Nauka, 2018. 446 p. [in Russian]
4. Butakova L.O. Materialy k assotsiativno-semanticheskemu slovaryu zhiteley goroda Omska (Materials to the associative-semantic dictionary of the Omsk inhabitants). Omsk: Variant-Omsk, 2012. 128 p. [in Russian]
5. Gol'din V.E. Russkiy assotsiativnyy slovar': Assotsiativnye reakcii shkol'nikov I – XI klassov (ASSH): V 2 t. Vol. I: Ot stimula k reakcii / V.E. Gol'din, A.P. Sdobnova, A.O. Mart'yanov. Saratov: Izd-vo Sarat. un-ta, 2011. 500 p.

6. Guts Ye.N. Psikholingvisticheskoye issledovaniye yazykovogo soznaniya podrostka (Psycholinguistic study of the language consciousness of a teenager). Omsk : Variant-Omsk, 2005. 260 p. [in Russian]
7. Yermolayeva M.V. Psikhologo-pedagogicheskoye soprovozhdeniye pozhilogo cheloveka (Psychological and pedagogical support of an elderly person): 2nd PhD thesis. Moscow, 2010. 507 p.
<http://www.dissercat.com/content/psikhologo-pedagogicheskoe-soprovozhdenie-pozhilogo-cheloveka> [in Russian]
8. Zalevskaya A.A. Znachenije slova cherez prizmu eksperimenta (The meaning of the word through the prism of the experiment). Tver' : Tverskoy gosun-t, 2011. 240 p. [in Russian]
9. Zalevskaya A.A. Interfeysnaya teoriya znacheniya slova: psikholingvisticheskiy podkhod [Interface theory of the meaning of the word: psycholinguistic approach]. Tver': TGU, 2014. 222 p. [in Russian]
10. Isenova M.Kh., Orlova N.V. Mezhdue Agniyey Barto i «Misterom Maksom»: diskursivnoye prostranstvo mladshikh shkol'nikov (Between Agnia Barto and "Mr. Max": the discursive space of junior schoolchildren). Omsk: Nauka, 2018. 136 p. [in Russian]
11. Karaseva Ye.V. Predmetno-chuvstvennyy komponent znacheniya slova kak zhivogo znaniya (The object-sensory component of the meaning of the word as living knowledge): PhD thesis review. Tver', 2007. 15 p. [in Russian]
12. Krasnova O.V. Porozhdeniye zabluzhdeniy: pozhilyye lyudi i starost' (Generation of errors: the elderly and old age). Otechestvennyye zapiski. 2005. Vol. 3 (24).
<http://www.strana-oz.ru/2005/3/porozhdenie-zabluzhdeniy-pozhilye-lyudi-i-starost> [in Russian]
13. Kurganova N.I. Rol' i mesto smyslovogo polya pri modelirovanii strukturnykh i operatsional'nykh parametrov znacheniya slova (The role and place of the semantic field in modeling the structural and operational

- parameters of the word meaning): 2nd PhD thesis. Tver', 2012. 401 p. [in Russian]
14. Lebedeva S.V. Blizost' znacheniya slov v individual'nom soznanii (The proximity of the meaning of words in the individual consciousness): 2nd PhD thesis review. Tver', 2002. 41 p. [in Russian]
 15. Leont'yev A.A. Osnovy psikholingvistiki (Fundamentals of psycholinguistics). Moscow; Saint-Petersburg: Smysl; Lan', 2003. 288 p. [in Russian]
 16. Leont'yev A.N. Lektsii po obshchey psikhologii (Lectures on general psychology). Moscow: Smysl; KDU, 2005. 511 p. [in Russian]
 17. Litvinenko Yu.Yu. Kontrastivnoye izucheniye leksiki (na materiale leksiko-semanticheskogo polya «Vozrast») (Contrastive study of vocabulary (on the material of the lexical-semantic field "Age"). Proceedings from International Scientific Conference “Russko-kitayskiye yazykovyye svyazi i problemy mezhtsivilizatsionnoy kommunikatsii v sovremennom mire” (International Scientific Conference “Russian-Chinese language links and problems of intercivilizational communication in the modern world”). L.B. Nikitina (ed.). Omsk: Izdatel'stvo OmGPU, 2009, pp. 210-215. [in Russian]
 18. Litvinenko Yu.Yu. Kontsept «vozrast» v semanticheskom prostranstve obraza cheloveka v russkoy yazykovoy kartine mira (The concept of "age" in the semantic space of the image of man in the Russian language worldview): PhD thesis. Omsk, 2006. 256 p. [in Russian]
 19. Myagkova Ye.Yu. Emotsional'no-chuvstvennyy komponent znacheniya slova. (Emotional-sensory component of the meaning of the word). Kursk: Izd-vo Kursk. gos. ped. un-ta. 2000. 112 p. [in Russian]
 20. Nikitina L.B., Salim'yanova I.V. Obraz pozhilogo cheloveka v russkoy yazykovoy kartine mira (The image of an elderly person in the Russian language picture of the world). Omsk: Variant-Omsk, 2013. 186 p. [in Russian]

21. Russkaya regional'naya assotsiativnaya baza dannykh (2008-2018) (Russian regional associative database (2008-2018)). Avtory-sostaviteli I.V. Shaposhnikova, A.A. Romanenko. <http://adictru.nsu.ru> [in Russian]
22. Russkiy assotsiativnyy slovar' (Russian Associative Dictionary). V 2 t. / Yu.N. Karaulov, G.A. Cherkasova, N.V. Ufimtseva, Yu.A. Sorokin, Ye.F. Tarasov. Moscow: AST-Astrel', 2002. 784 p. [in Russian]
23. Pavlova M.S. Vozrastnaya dinamika yazykovoy kategorizatsii u detey srednego i starshego shkol'nogo vozrasta [Age dynamics of language categorization in children of middle and senior school age]: PhD thesis. Tver', 2013. 201 p. [in Russian]
24. Pishchal'nikova V.A. Obshcheye yazykoznaniye (General Linguistic). Barnaul: Izd-vo Alt. un-ta, 2001. 240 p. [in Russian]
25. Sazonova T.Yu. Modelirovaniye protsessov identifikatsii slova chelovekom: psikholingvisticheskiy podkhod (Modeling the person's word identifying processes: the psycholinguistic approach). Tver', Tverskoy gosun-t, 2000. 134 p. [in Russian]
26. Slovar' assotsiativnykh norm russkogo yazyka (1972) (Dictionary of associative norms of the Russian language (1972)) / A.A. Leont'yev (ed.). Institut russkogo yazyka im. A.S. Pushkina. Moscow: Izd-vo Moskovskogo universiteta, 1977. 192 p. [in Russian]
27. Smorodinova-Shchetinina L.G. Osobennosti obshcheniya pozhilykh lyudey (Features of the communication of elderly people) // Tsarskosel'skiye chteniya (Tsarskoselskie readings). 2010. Vol. XIV (V). <https://cyberleninka.ru/article/v/osobennosti-obshcheniya-pozhilyh-lyudey> [in Russian]
28. Tarasov Ye.F. Aktual'nyye problemy analiza yazykovogo soznaniya (Actual problems of the analysis of language consciousness) // Yazykovoye soznaniye i obraz mira (Linguistic consciousness and the image of the

- world) / N.V. Ufimtseva (ed.). Moscow: IYa RAN, 2000, pp. 24-32. [in Russian]
29. Ufimtseva N.V. Yazykovoye soznaniye kak otobrazheniye etnosotsiokul'turnoy real'nosti (Language consciousness as a reflection of ethnosociocultural reality) // Voprosy psikholingvistiki (Questions of psycholinguistics). 2003. Vol. 1, pp. 102-111. [in Russian]
 30. Burton C.L., Strauss E., Hultsch D.F., Hunter M.A. Cognitive Functioning and Everyday Problem Solving in Older Adults // The Clinical Neuropsychologist. Vol. 20 (3), 2006.
<https://www.cambridge.org/core/journals/applied-psycholinguistics/listing?q=Burton+C.L.+%2C+Strauss+E.%2C+Hultsch++D.F.+%26+Hunter+M.A.+Cognitive+Functioning+and+Everyday+Problem+Solving+in+Older+Adults.+The+Clinical+Neuropsychologist.++Volume+20%2C+2006.+Issue+3.+Published+Online%3A+16+Feb+2007.+&searchWithinIds=9C79E8A2AAD1918E8F13D1D92AE7E>
 31. Caporael L., Lukaszewski M., Culbertson G. Secondary baby talk: Judgments by institutionalized elderly and their caregivers // Journal of Personality and Social Psychology. Vol. 44, 1983. P. 746-754.
 32. Crockett W.H., Hummert M.L. Perceptions of aging and the elderly // K. Schaie, C. Eisdorfer (eds.) Annual review of gerontology and geriatrics. – N.Y.: Springer, 1983. Vol. 7. P. 217-241.
 33. Giles H., Fox S., Harwood J., Williams A. Talking age and aging talk: Communicating through the life span // M. Hummert, J. Weimann, J. Nussbaum (eds.) Interpersonal communication in older adulthood: Interdisciplinary theory and research. Thousand Oaks, CA: Sage, 1994. P. 130-161.
 34. Greenberg J., Schimel J., Martens A. Ageism: Denying the face of the future // T.D. Nelson (ed.) Ageism: Stereotyping and prejudice against older persons. Cambridge, MA: MIT Press, 2002. P. 27-48.

35. Kemper S., Othick M., Gerhing H., Gubarchuk J. The effects of practicing speech accommodations to older adults // *Applied Psycholinguistics*, 1998. Vol. 19 (2). P. 175-192. DOI: <https://doi.org/10.1017/S014271640001002X>.
<https://www.cambridge.org/core/journals/applied-psycholinguistics/article/effects-of-practicing-speech-accommodations-to-older-adults/071B140190021C9BD542256B3D60B7B7>
36. Nalini Am., Koo J., Rosenthal R., Riverside C., Winograd H. Physical Therapists' Nonverbal Communication Predicts Geriatric Patients' Health Outcomes // *Psychology and Aging*, 2002. Vol. 17 (3). P. 443-452.
37. Pitti. I. What does being an adult mean? Comparing young people's and adults' representations of adulthood // *Journal of Youth Studies*. –Vol. 20 (9), 2017. Issue 9. <https://www.cambridge.org/core/journals/applied-psycholinguistics/listing?q=Pitti.+I.+What+does+being+an+adult+mean%3F+Comparing+young+people%E2%80%99s+and+adults%E2%80%99+representations+of+adulthood.+Journal+of+Youth+Studies.+Volume+20%2C+2017.+Issue+9.&searchWithinIds=9C79E8A2AAD1918E8F13D1D92AE7E7E>